



## PANERAI SUBMERSIBLE CARBOTECH™

بانيراي تقدم اثنين من ساعات الغوص الاحترافية مصنوعتين من مادة كاربوتك "CARBOTECH" وهي مادة خفيفة الوزن أساسها ألياف الكربون وتتمتع بالقوة وبخصائص ميكانيكية ممتازة. تتوفر هاتان الساعتان بقطرين مختلفين 42 مم و 47 مم.

تتميز مادة كاربوتك "CARBOTECH"، التي تم إدراجها من قبل بانيراي في عالم صناعة الساعات ذات الجودة الفائقة، بأنها أخف من التيتانيوم والفولاذ، وتتمتع بمقاومة عالية للصدمات الخارجية والتآكل، وتركز تركيبها على ألياف الكربون. تجمع ما بين الأداء الاستثنائي الفائق مع المظهر باللون الأسود المتنوع غير اللامع مما يمنح لكل ساعة مظهراً خاصاً مختلفاً وشخصية فريدة.

لقد صُنِعَ الهيكل والطوق الدوّار وجهاز حماية تاج التعبئة في الساعتين الجديديتين PANERAI SUBMERSIBLE من هذه المادة الرائعة. ساعتان احترافيتان للغوص تتمتعان بأداء تقني ممتاز وتزدهيان بشخصية بانيراي المفعمة بالقوة والحضور، هما نتاج بحث وتطوير متواصلين في مختبر بانيراي للأفكار Laboratorio di Idee في مصنعها القائم في بلدة نوشاتيل السويسرية.

لتشكيل ألواح مادة كاربوتك "CARBOTECH" تُضغَط شرائح ألياف الكربون معاً في درجة حرارة محددة وتحت ضغط عالٍ مع بوليمر PEEK (Polyether Ether Ketone) الذي يربط المادة المركبة مع بعضها البعض، مما يجعلها أكثر متانة وموثوقية. لضمان مظهر متجانس، تكون ألياف الكربون المستخدمة طويلة جداً، والشرائح متراكبة ومضغوطة معاً بإحكام بحيث يكون اتجاه الألياف في كل طبقة مختلفة عنها في الطبقة التي تلوها والتي تقع أسفلها، وبفضل هذه البنية تكون الخصائص الميكانيكية لمادة كاربوتك

PANERAI  
LABORATORIO DI IDEE

“carbotech” أعلى بكثير من المواد المماثلة، ومن المواد التي غالباً ما تُستخدم في عالم صناعة الساعات عالية الجودة، مثل السيراميك والتيتانيوم. وبالمقارنة مع تلك المواد فإن مادة كاربوتك “CARBOTECH” أخف وزناً وذات مقاومة أعلى للإجهادات الخارجية بالإضافة إلى مقاومتها التامة للتآكل.

تبدو الساعتان الجديدتان PANERAI SUBMERSIBLE CARBOTECH™ بالمظهر الأسود الكامل أقوى وأكثر جاذبية بفضل الخطوط والقطاعات المميزة لهذه المادة التي تعتمد على ألياف الكربون في تشكيلها. كلتا الساعتين مقاومتان لتسرب الماء حتى عمق 300 متر (30 بار)، ومزودتان بطوق دوار وظيفته احتساب مدة كل عملية غوص، أما الميناء فلونه أسود أيضاً وعليه علامات ساعاتٍ مطلية بمادة سوبرلومينوغا مما يضمن رؤية ممتازة تحت كل ظروف الإضاءة، بل وحتى في الظلام الدامس، وفي الحالات العادية وتحت الماء أيضاً. ولتفادي أي غموض مُحتمل في قراءة الساعة تحت الماء، فإن المادة المُضيئة المستخدمة على عقربي الساعات والدقائق وعلامة الساعة 12 تبت ضوءاً أخضر اللون، مختلفاً عن بقية العلامات الأخرى إذ يكون الضوء أزرق اللون. الحزام مصنوع من المطاط الأسود، وهو مثالي للغوص، ويتسم بالقوة والمتانة، وعليه شعار OP الذي يرمز إلى بانيراى بلونٍ أزرق يتباين مع لون الحزام، والمشبك مُصنّف عليه طابع بانيراى الشخصي ومصنوع من التيتانيوم المطلي بطبقة من الكربون المشابه للماس، ويتخذ شكل شبه المنصرف الهندسي.

من الممكن تمييز ساعتَي PANERAI SUBMERSIBLE CARBOTECH™ عن بعضهما البعض من خلال قطر هيكل كل منهما، فالأولى بالقياس التاريخي في بانيراى 47 مم (PAM01616) والثانية بقطر 42 مم (PAM00960) – ومن خلال الحركة الأوتوماتيكية التي تنبض في داخل كل منهما، وقد تم صنعهما ضمن الدار: في الساعة الأولى هي الحركة P.9010 بينما تستخدم في الثانية الحركة OP XXXIV وهي ذات أبعادٍ أصغر، ولكن تتمتع كلتاهما بنفس الاحتياطي من الطاقة البالغ ثلاثة أيام، وكذلك من ناحية التاريخ الذي يتوضع عند موقع الساعة الثالثة، وعقرب الثواني الصغير عند موقع الساعة التاسعة.



PANERAI  
LABORATORIO DI IDEE

## PANERAI SUBMERSIBLE CARBOTECH™ – 42mm



PAM00960

### معلومات فنية

**الحركة:** ميكانيكية، ذات تعبئة أوتوماتيكية، كالبر XXXIV OP، القطر: 12½ خط، السماكة: 4.2 مم، عدد الأحجار الكريمة 23، تردد اهتزاز عنصر التوازن: 28.800 هزة في الساعة. نظام مضاد للصدمات INCABLOC®، خزان طاقة واحد (نابض رئيسي).

**الوظائف:** الساعات، الدقائق، الثواني بعقرب صغير، التاريخ، حساب وقت الغوص.

**الهيكل:** القطر 42 مم، كربوتك "carbotech". طوق دوار باتجاه واحد. غطاء خلفي من التيتانيوم مع طبقة باللون الأسود. جهاز حماية التاج (محمي كماركة مُسجلة) مصنوع من مادة كربوتك "CARBOTECH".

**الميناء:** أسود، مع نقط وإشارات ساعات مُضيئة. التاريخ عند موقع الساعة 3، الثواني بعقرب صغير عند موقع الساعة 9.

**احتياطي الطاقة:** 72 ساعة.

**مقاومة تسرب الماء:** 30 بار – حوالي 300 متر.

**الحزام:** أسود، من المطاط، مشبك على شكل شبه منحرف مصنوع من التيتانيوم بالتشطيب الخطي الناعم مع طبقة من الكربون المشابه للماس.

## PANERAI SUBMERSIBLE CARBOTECH™ – 47mm



PAM01616

### معلومات فنية

**الحركة:** ميكانيكية، ذات تعبئة أوتوماتيكية، كالبر XXXIV OP، القطر: 12 ½ خط، السماكة: 4.2 مم، عدد الأحجار الكريمة 23، تردد اهتزاز عنصر التوازن: 28.800 هزة في الساعة. نظام مضاد للصدمات INCABLOC®، خزان طاقة واحد (نابض رئيسي).

**الوظائف:** الساعات، الدقائق، الثواني بعقرب صغير، التاريخ، حساب وقت الغوص.

**الهيكل:** القطر 42 مم، كربوتك "CARBOTECH". طوق دوّار باتجاه واحد. غطاء خلفي من التيتانيوم مع طبقة باللون الأسود. جهاز حماية التاج (محمي كماركة مُسجلة) مصنوع من مادة كربوتك "CARBOTECH".

**الميناء:** أسود، مع نقط وإشارات ساعات مُضيئة. التاريخ عند موقع الساعة 3، الثواني بعقرب صغير عند موقع الساعة 9.

**احتياطي الطاقة:** 72 ساعة.

**مقاومة تسرب الماء:** 30 بار – حوالي 300 متر.

**الحزام:** أسود، من المطاط، مشبك على شكل شبه منحرف مصنوع من التيتانيوم بالتشطيب الخطي الناعم مع طبقة من الكربون المشابه للماس.

Incabloc® و Super-LumiNova® علامتان تجاريتان ليستا مملوكتين من قبل بانيراي.

PANERAI  
LABORATORIO DI IDEE